

115 年全國語文競賽臺中市複賽臺灣原住民族語言朗讀文章 【邵語】 國中學生組 編號 3 號

shmadia

Thau sa Tai-waan ianan makthin makalhturuturu a miniahala inai a thau a qbit mathuaw ladadu a thau a qbit, numa amin'ukaiza wa lalawa wa qbit, muqay makashpashpat makthin shaba wa thau, numa mathuaw puilin masa palhituzin sa Thau a kazakazash.

ya shaunaiza Zintun, shduu mriqaz pasain sa “tilhaz” numa “furaz” a inungkakailas a aniamin, numa shduu mani mriqaz sa manasha wa shmadia wa inungkakailas a aniamin, numa pasain shmadia kinalawa wa aniamin, mamzai isa farifariwan a taun numa isaran mulhthkiz ianan fariwin sa shmadia wa inangqtu a aniamin, izai a rumfaz sa Thau pishfazaq maqitan a lalawa wa rumfaz.

minu iwazaqan shduu minriqaz sa manasha wa shmadia? minu shmadia sa Thau a pishfazaq maqitan lalawa wa rumfaz?

ya mzai “buruburuk bukay” sa Drekey mia’awan maqitan a aniamin, numa ya mzai “lhamuruq” sa Paiwan ma’ania wa kushwit, numa mani mzai izai a “shmadia” sa Thau pishfazaq maqitan lalawa wa rumfaz.

munsai sa Thau kahiwan a lalawa, tu kahiwan itia latata Thau a binanaw’az mu’ayuzi, piza wa kawash antu lhquzan, maqa mangqtu thithu

miaqay miku palhi’azazak, numa ya munantua kilhnaqualh ya itia sa ribush a bukay, maqitan a bukay, araran thithu manpunuq, amaq a zain dai niwan tu minalhi’azazak.

ianan tata wa qali, binanau’az mutusi ribush makawi, minriqaz ianan siang a shmadia numa kathun thithu manataun lhungqizi, shaunamaqitaniza siang, asasin thithu putusi tanarikus a hudun, binanau’az mzai: “iaku sa mihu a ina, ya mahumhumiza imbabaw iakin dai!”

ianan tata wa qali ya mahumhumiza shmadia mimbababaw, numa itiza isai binanau’az a taun a tanarikus mimbababaw numa ya isa taun a tafuq, daduiza binanau’az lhquzaniza.

numa shmadia ya mahumhum isa mita wa taun a shirshir malhinuna, iamin Thau ianan faqlhu a apiq ma’alah’a mzai alhquzaniza painan, izai shmadia isa mita wa taun a shirshir malhinuna mathuaw maqitan. ya mara shmadai sa Thau a parshian dai! maqa shmadai sa mita Thau pishfazaq maqitan a lalawa wa rumfaz.

115 年全國語文競賽臺中市複賽臺灣原住民族語言朗讀文章 【邵語】 國中學生組 編號 3 號

貓頭鷹

邵族是臺灣原住民族中人口最少、語言瀕危的族群，目前約 800 多人，積極保存並傳承文化。在日月潭，除了「日」與「月」的圖像，最常見的就是象徵喜訊的「貓頭鷹」。根據邵族傳說，一名久婚未孕的女子曾救助一隻受傷的貓頭鷹，天黑後貓頭鷹就在屋頂一直叫，沒多久女子便懷孕，因此族人相信貓頭鷹能預知女性懷孕，是報喜的象徵。若貓頭鷹在屋旁鳴叫，表示家中可能有孕，至今邵族仍有不得獵殺貓頭鷹的禁忌，尊重這象徵生命與幸福的靈鳥。